

28.02.86

In - R

Verordnung

des Bundesministers des Innern

Verordnung zur Bestimmung der Muster der Reisepässe der
Bundesrepublik Deutschland

A. Zielsetzung

Einführung eines fälschungssicheren und maschinell lesbaren "Europa-Passes" nach dem vom Rat der EG festgelegten einheitlichen Muster.

B. Lösung

Der vorliegende Verordnungsentwurf bestimmt die Muster der neuen Reisepässe.

C. Alternativen

Keine

D. Kosten

Durch die Ausführung dieser Verordnung wird der Bund vom Zeitpunkt ihres Inkrafttretens ab mit Kosten von jährlich 3,75 Mio DM belastet. Für den Bund ergeben sich Gebühreneinnahmen von jährlich 3 Mio DM. Kosten und Einnahmen sind im Haushaltsplan 1986 (teilweise) und im Finanzplan berücksichtigt.

28.02.86

In - R

Verordnung

des Bundesministers des Innern

Verordnung zur Bestimmung der Muster der Reisepässe der
Bundesrepublik Deutschland

Der Chef
des Bundeskanzleramtes
14 (131) - 213 02 - Re 2/86

Bonn, den 28. Februar 1986

An den
Herrn Präsidenten des Bundesrates

Hiermit übersende ich die vom Bundesminister des Innern zu
erlassende

Verordnung zur Bestimmung der Muster
der Reisepässe der
Bundesrepublik Deutschland

mit Begründung, Vorblatt und zwei Anlagen.

Ich bitte, die Zustimmung des Bundesrates auf Grund des Arti-
kels 80 Abs. 2 des Grundgesetzes herbeizuführen.

Schäuble
(Dr. Schäuble)

Verordnung zur Bestimmung der Muster der Reisepässe der
Bundesrepublik Deutschland

Vom

Auf Grund des § 4 Abs. 3 des Paßgesetzes vom
(BGBl. I S.) wird im Benehmen mit dem Auswärtigen Amt
mit Zustimmung des Bundesrates verordnet:

§ 1

Muster für den Reisepaß

Der Reisepaß der Bundesrepublik Deutschland ist nach dem in der
Anlage 1 abgedruckten Muster auszustellen.

§ 2

Muster für den vorläufigen Reisepaß

Der vorläufige Reisepaß der Bundesrepublik Deutschland ist nach
dem in der Anlage 2 abgedruckten Muster auszustellen.

§ 3

Lichtbilder

Der Paßbewerber hat bei der Beantragung eines Reisepasses oder
eines vorläufigen Reisepasses ein Lichtbild aus neuerer Zeit in
der Größe von mindestens 45 mm x 35 mm im Hochformat ohne Rand
abzugeben. Das Lichtbild muß das Gesicht im Ausmaß von mindestens
20 mm darstellen und den Paßbewerber zweifelsfrei erkennen lassen.
Es muß die Person im Halbprofil und ohne Kopfbedeckung zeigen;
hiervon kann die Paßbehörde Ausnahmen zulassen. Der Hintergrund
muß heller als die Gesichtspartie sein.

127/86

- 2 -

§ 4

Berlin-Klausel

Diese Verordnung gilt nach § 14 des Dritten Überleitungsgesetzes in Verbindung mit § 27 des Paßgesetzes auch im Land Berlin.

§ 5

Inkrafttreten

Diese Verordnung tritt am 1. Januar 1988 in Kraft.

Bonn, den

Der Bundesminister des Innern

-4-

EUROPÄISCHE GEMEINSCHAFT

**BUNDESREPUBLIK
DEUTSCHLAND**



REISEPASS

127/86

EUROPÄISCHE GEMEINSCHAFT
EUROPEAN COMMUNITY
DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB
COMUNIDAD EUROPEA
COMMUNAUTE EUROPEENNE
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΩΤΗΤΑ
AN COMPHORAL EORPACH
COMUNITA' EUROPEA
EUROPESE GEMEENSCHAP
COMUNIDADE EUROPEIA

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND
FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY
FORBUNDSREPUBLIKEN TYSKLAND
REPUBLICA FEDERAL DE ALEMANIA
REPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE
ΟΜΟΤΕΛΕΙΑΣ ΑΓΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ
ROBLAČT' ČHONADHME NA ŠEAMÁINE
REPUBBLICA FEDERALE DI GERMANIA
BONDSREPUBLIEK DUTSLAND
REPUBLICA FEDERAL DA ALEMANIA

REISEPASS

PASSPORT
PAS
PASAPORTE
PASSEPORT
ΠΑΡΑΘΗΡΙΟ
PAS
PASSAPORTO
PASPOORT
PASSAPORTE

1220800016

11. Wohnort/Residence/Domicile

11. Wohnort/Residence/Domicile

11. Wohnort/Residence/Domicile

12. Größe/Height/Taille
_____ cm
13. Augenfarbe/Colour of eyes/Couleur des yeux

14. Ordens- oder Künstlername/ Religious name or pseudonym/Nom de religion ou pseudonyme

1

Die Seiten 1 bis 32 werden am unteren Rand
mit der Seriennummer versehen

8

15. Kinder/Children/Enfants

Name(1) und Vorname(n)(2)
Surname and given names
Nom et prénom(s)

Geburtsdatum(4)
Date of birth
Date de naissance

Geschlecht(5)
Sex
Sexe

127/86

Amtliche Vermerke
 Page reserved for issuing authorities
 Forbeholdt de pasudstedende myndigheder
 Página reservada a las autoridades competentes para expedir
 el pasaporte
 Page réservée aux autorités compétentes pour délivrer le passeport
 Πιστοποίηση για τις αρμόδιες αρχές για την
 έκδοση του διαβατηρίου
 Tagairti
 Página reservada al'autorität
 Opmerkingen van bevoegde instanties
 Página reservada às autoridades competentes para a emissão
 de passaports

Unter. für das durch Pals gel. / Compende for udstedtelse af pasport is udst. / Page pour l'exp. de pasport est udst.

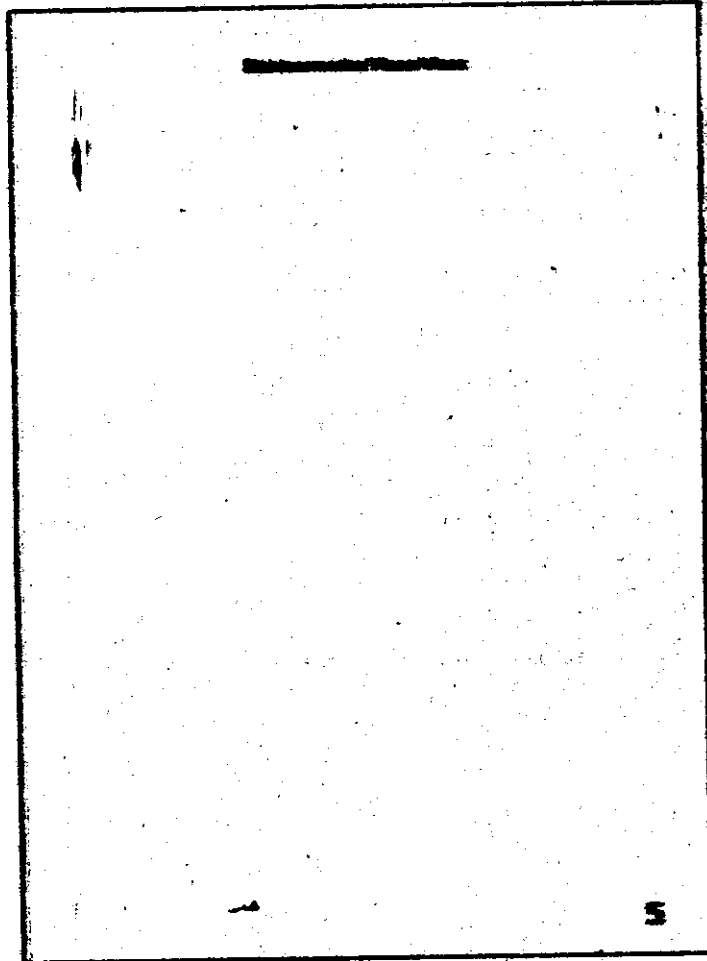
Für alle Länder / For all countries / Pour tous pays
 Ausgestellt (Ort)/Issued at/Délivré à

Datum/Date/Date

Unterschrift/Signature/Signature

3

1. Name/Surname/Erternavn/Apellido /Nomi/Koivunimi/Siomas/
Cognome/Naam/Apelido
2. Vorname/Given names/Person/Nomtre/Prénoms/Övry/
Rönnheiter (nechts)/Namer/Vorname/Nome pröple
3. Staatsangehörigkeit/Nationality/Nationalitet/Nacionalidad/
Nationalité/Statyva/Matšiontsch/Ciudadanza/Nationalität/
Nacionalidade
4. Geburtstag/Date of birth/Fødselsdato/Fecha de nacimiento/
Date de naissance/Hirapavva yvryeruv/Dato breitha/
Date of nascita/Geboortsdag/Dato de nascimento
5. Geschlecht/Sex/Køn/Sexo/Sezo/Gēle/Gender/Sezo/Geslecht/Sezo
6. Geburtsort/Place of birth/Fødselslugar/Lugar de nacimiento/
Lieu de naissance/Ténc yvryeruv/Åll breitha/Lugar di nascita/
Geboortsplass/Lugar de nascimento
7. Ausstellungsdatum/Date of issue/Udstedelsesdato/
Fecha de expedición/Date de délivrance/Hirapavva enlæseruv/
Date elatona/Date di rilascio/Datum van afgifte/Date de emissão
8. Gültig bis/Date of expiry/Gyldigt indtil/Fecha de expiración/
Date d'expiration/Ajyt encl/As teidum/Date di scadenza/
De geldigheidsduur van dit paspoort eindigt op/
Data de cessação de validade
9. Behörde/Authority/Passetudende myndighed/Autoridad/Autorité/
Ajyt/Utdønt/Autorität/Institucio/Autoridade
10. Unterschrift des Passinhabers/Holder's signature/
Innehavarens underskrift/Firma del titolare/Signature du titulaire/
Yvryeruv iu notiseru/Sittu en breithöna/Firma del titolare/
Handtekening van de houder/Assinatura do titular
11. Wohnort/Residence/Bopæl/Domicilio/Domicílio/Kesutud/
Åll chérelthar/Residência/Voonplaat/Domicílio
12. Größe/Height/Højde/Huip/Tallus/Yöc/Alder/Stature/Longte/Altura
13. Augenfarbe/Colour of eyes/Sjónfarver/Color de los ojos/
Couleur des yeux/Xeiyas patim/Dath na séi/Color de gli occhi/
Kleur van de ogen/Cor dos olhos
14. Ordens- oder Klosternamen/Religious name or pseudonym/
Klosternavn eller pseudonym/Nombre de pils o pseudónime/
Nom de religion ou pseudonyme/
Övrya geyvut i nallitayvut geulöyuv/
Alm crábhaidh nó bréagailim/Name in religion a pseudónime/
Klosternamn or pseudonym/Nome em religião ou pseudônimo
15. Kinder/Children/Børn/Hijo/Enfants/Ilaskú/Laanol/Figli/Kinderen/
Filhos



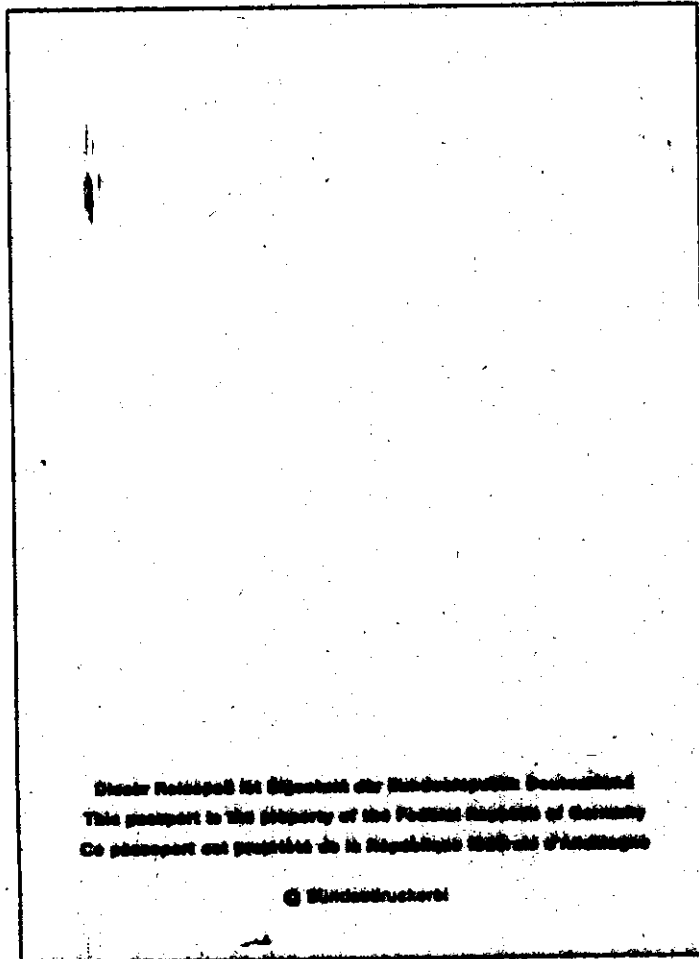
Seiten 5 bis 31 gleichlautend

Sichtvermerke/Visas/Visas

Dieser Paß enthält 32 nummerierte Seiten
This passport contains 32 numbered pages
Dette pas består af 32 nummererede sider
Este pasaporte contiene 32 páginas numeradas
Ce pasaport conține 32 pagini numerotate
To šlapiažiuose yra įrašyti 32 apibūdinti puslapiai
Tā 32 lappusid onkirjitud sa phas sao
Il presente passaporto contiene 32 pagine numerate
Om pasaport bevat 32 genummerde bladzijden
Este pasaporte contém 32 páginas numeradas

32

127/86



**BUNDESREPUBLIK
DEUTSCHLAND**



REISEPASS
PASSPORT
PASSEPORT

127/86

**BUNDESREPUBLIK
DEUTSCHLAND**

**FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY
REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE**

REISEPASS

**PASSPORT
PASSEPORT**

JE F 0000000

Dissemination enthält 32 Seiten / This passport contains 32 pages / Ce passeport contient 32 pages

16-

Name / Surname / Nom

Vorname / Given names / Prénoms

Staatsangehörigkeit / Nationality / Nationalité
DEUTSCH
Geburtsdag / Date of birth / Date de naissance

Geburtsort / Place of birth / Lieu de naissance

Wohnort / Residence / Domicile

Ordens- oder Künstlername / Religious name or pseudonym / Nom de religion ou pseudonyme

Gültig bis / Date of expiry / Date d'expiration

Nr F 0000000
2

127/86

Argentinien
Couleur of eyes
Couleur des yeux

Größe/Height/Taille _____ cm

Unterschrift des Passahabers/Signature of bearer/Signature du titulaire
Länder, für die dieser Pass gilt/Countries for which this passport is valid
Pays pour lesquels ce passeport est valable

Für alle Länder / For all countries / Pour tous pays

Passausstellende Behörde/Issuing authority/Autorité ayant délivré le passeport

Ausgestellt (Ort)/Issued at/Délivré à _____

Datum/Date/Date _____

Unterschrift/Signature/Signature _____

JG F 0000000

3

- 19 -

127/86

Analyse Vermerke / Official remarks / Observations officielles

Nr F 0000000

5

Sichtvermerk / Viss / Viss

Seiten 6 bis 32 gleichlautend

Nr F 0000000

6

127/86

**Dieser Reisepaß ist Eigentum
der Bundesrepublik Deutschland**

**This passport is the property of the
Federal Republic of Germany**

**Ce passeport est propriété de la
République fédérale d'Allemagne**

© Bundesdruckerei

Begründung

I. Allgemeines

Nach § 4 Abs. 3 des Paßgesetzes sind die Muster des Reisepasses und des vorläufigen Reisepasses der Bundesrepublik Deutschland durch Rechtsverordnung, die der Zustimmung des Bundesrates bedarf, zu bestimmen.

II. Zu den Vorschriften im einzelnen:

1. Zu § 1:

Die Vorschrift bestimmt das Muster des fälschungssicheren und maschinell lesbaren Reisepasses der Bundesrepublik Deutschland ("Europa-Paß").

Da eine Beschreibung des Paßmusters zu seiner Bestimmung nicht ausreicht, wird es in der Anlage 1 abgedruckt.

2. Zu § 2:

Hierdurch wird das Muster des vorläufigen Reisepasses der Bundesrepublik Deutschland bestimmt.

Das Muster wird in der Anlage 2 abgedruckt.

3. Zu § 3:

Die Regelung von Einzelheiten über das vom Paßbewerber abzugebende Lichtbild ist im Hinblick auf das technisch aufwendige Verfahren bei der zentralen Herstellung des Reisepasses erforderlich.

4. Zu § 4:

Die Vorschrift enthält die übliche Berlin-Klausel.

5. Zu § 5:

Die Vorschrift regelt das Inkrafttreten der Verordnung.

Die Verordnung muß gemeinsam mit dem Paßgesetz in Kraft treten.

III. Kosten

Durch die Ausführung dieser Verordnung wird der Bund mit Kosten von jährlich rd. 3,75 Mio DM belastet. Für den Bund ergeben sich Gebühreneinnahmen von jährlich 3 Mio DM. Kosten und Einnahmen sind im Haushaltsplan 1986 (teilweise) bei Kap. 0503 Tit. 511 01 bzw. Tit. 111 01 und im Finanzplan berücksichtigt.

Empfehlungen

der Ausschüsse

zur

Verordnung zur Bestimmung der Muster der Reisepässe der Bundesrepublik Deutschland

Punkt der 563. Sitzung des Bundesrates am 18. April 1986

A.

Der Rechtsausschuß

empfiehlt dem Bundesrat, der Verordnung gemäß Artikel 80
Abs. 2 des Grundgesetzes mit folgender Maßgabe zuzustimmen:

1. Zu § 4

In § 4

sind die Worte "§ 27 des Paßgesetzes"
durch die Worte "Artikel 3 des Paßgesetzes und
Gesetzes zur Änderung der Strafprozeßordnung
vom ... (BGBl. I S. ...)"
zu ersetzen.

Begründung:

Redaktionelle Berichtigung, nachdem die
Berlin-Klausel im Entwurf des Paßgeset-
zes bei den Beratungen im Deutschen Bun-
destag gestrichen worden ist.

2. Zu § 5

In § 5
ist das Wort "am"
durch die Worte "mit Wirkung vom"
zu ersetzen.

Begründung:

Da jedenfalls eine Verkündung der Verordnung erst nach dem Inkrafttreten der Ermächtigungsgrundlage am 1. Januar 1988 zulässig ist, ist das gleichzeitige Inkrafttreten mit dem Paßgesetz nur durch eine rückwirkende Inkraftsetzung möglich. Dies sollte mit der vorgeschlagenen Formulierung klargestellt werden.

B.

3. Der federführende Ausschuß für Innere Angelegenheiten empfiehlt dem Bundesrat, der Verordnung gemäß Artikel 80 Abs. 2 des Grundgesetzes zuzustimmen.

17.04.86

Antrag

der Länder Bremen, Hamburg, Hessen, Nordrhein-Westfalen und Saarland

zur

Verordnung zur Bestimmung der Muster der Reisepässe der Bundesrepublik Deutschland

Punkt 45 der 563. Sitzung des Bundesrates am 18. April 1986

Der Bundesrat möge beschließen:

Die Beratung der Vorlage wird auf die Zeit nach dem Inkrafttreten der gesetzlichen Ermächtigungsgrundlage (§ 4 Abs. 3 PaßG) für den Erlaß der Verordnung zur Bestimmung der Muster der Reisepässe der Bundesrepublik Deutschland vertagt.

17.04.86

Antrag

der Länder Bremen, Hamburg, Hessen, Nordrhein-Westfalen und Saarland

zur

Verordnung zur Bestimmung der Muster der Reisepässe der Bundesrepublik Deutschland

Punkt 45 der 563. Sitzung des Bundesrates am 18. April 1986

Der Bundesrat möge beschließen, der Verordnung nicht zuzustimmen.

Begründung:

Der Bundesrat lehnt die vom Bundesminister des Innern vorgelegte Verordnung ab, da nicht nur gegen die maschinenlesbare Gestaltung der Reisepässe, sondern auch gegen das für den Erlaß der Verordnung vorgesehene Verfahren verfassungsrechtliche Bedenken bestehen.

Dem Verfassungsorgan Bundesrat wird mit dieser Zustimmung zugemutet, sich für eine Zeit von mehr als anderthalb Jahren in der Frage der Ausgestaltung der Pässe zu binden, ohne daß die Bundesregierung selbst in irgendeiner Weise gebunden ist.

Nach der Erklärung in den Ausschußberatungen, die Verordnung solle erst nach Inkrafttreten der Ermächtigungsgrundlage ausgefertigt werden, ist kein zwingender Grund ersichtlich, daß sich der Bundesrat bereits jetzt, also 20 Monate vor dem geplanten Inkrafttreten-Termin, mit dieser Verordnung befaßt. Die für die Planung notwendige Vorlaufzeit bei der Bundesdruckerei und die notwendigen Umsetzungsarbeiten auf Länderebene erfordern keine Beschlußfassung zum jetzigen Zeitpunkt. Zum einen sind die entscheidenden Festlegungen bereits im Gesetz enthalten, zum anderen wäre auch bei einer Zustimmung des Bundesrates zum jetzigen Zeitpunkt nicht auszuschließen, daß bis zur Ausfertigung der Verordnung Änderungen erforderlich werden, die die bis dahin erfolgten Vorarbeiten in Frage stellen. Zu derartigen Zweifeln besteht um so mehr Anlaß, als aufgrund der Bedenken gegen die maschinenlesbare Gestaltung auch der Bestand des Gesetzes selbst ungewiß ist, und zwar vor allem deshalb, weil vor dem Inkrafttreten noch eine Bundestagswahl liegen wird.

-28-

17.04.86

Antrag

der Länder Bremen, Hamburg, Hessen, Nordrhein-Westfalen und Saarland

zur

Verordnung zur Bestimmung der Muster der Reisepässe der Bundesrepublik Deutschland

Punkt 45 der 563. Sitzung des Bundesrates am 18. April 1986

Der Bundesrat möge folgende EntschlieÙung fassen:

Der Bundesrat erwartet, daß die Bundesregierung künftig das nach der bisherigen Staatspraxis übliche Verordnungsgebungsverfahren beachtet, wonach eine Verordnung erst nach Inkrafttreten der gesetzlichen Ermächtigungsgrundlage dem Bundesrat zur Zustimmung zugeleitet wird. Diese bewährte Praxis ist verfassungsrechtlich zweifelsfrei und vermeidet, daß der Bundesrat seine Zustimmung auf Vorrat erteilt.

Es wäre nicht hinnehmbar, wenn die Bundesregierung in weiteren Fällen vom Bundesrat verlangte, einer Verordnung mehrere Jahre vor der Ausfertigung und Verkündung zuzustimmen.

Beschluß

des Bundesrates

zur

Verordnung zur Bestimmung der Muster der Reisepässe der Bundesrepublik Deutschland

Der Bundesrat hat in seiner 563. Sitzung am 18. April 1986 beschlossen, der Verordnung gemäß Artikel 80 Abs. 2 des Grundgesetzes mit folgender Maßgabe zuzustimmen:

1. Zu § 4

In § 4

sind die Worte "§ 27 des Paßgesetzes"
durch die Worte "Artikel 3 des Paßgesetzes und
Gesetzes zur Änderung der Strafprozeßordnung
vom ... (BGBI. I S. ...)"
zu ersetzen.

Begründung:

Redaktionelle Berichtigung, nachdem die Berlin-Klausel im Entwurf des Paßgesetzes bei den Beratungen im Deutschen Bundestag gestrichen worden ist.

- 2 - B

2. Zu § 5

In § 5

ist das Wort "am"

durch die Worte "mit Wirkung vom"

zu ersetzen.

Begründung:

Da jedenfalls eine Verkündung der Verordnung erst nach dem Inkrafttreten der Ermächtigungsgrundlage am 1. Januar 1988 zulässig ist, ist das gleichzeitige Inkrafttreten mit dem Paßgesetz nur durch eine rückwirkende Inkraftsetzung möglich. Dies sollte mit der vorgeschlagenen Formulierung klargestellt werden.